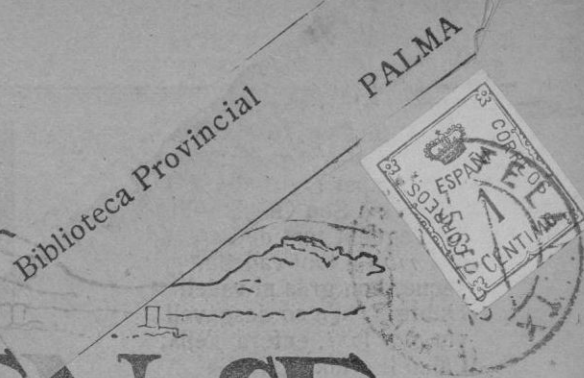


EL FELANIGENSE

SEMANARIO DE INTERESES LOCALES

Redacción y Administración: Calle Mayor, 37, Felanitx



Año XLIX.

Sábado 3 Septiembre de 1932.

Núm. 2566

El Desarmament Moral

Sola aquest títol, el senyor Joan Estelrich signa un editorial de "La Veu de Catalunya", que reproduïm íntegrament.

L'article planteja d'una manera clara el problema del desarmament moral i material del país. Evidentment, Espanya podria donar un exemple al món desarmant. Però no sembla que hagi d'ésser el seynor Azaña l'apòstol del desarmament, perquè el seynor Azaña és nacionalista, encara que el seu nacionalisme sigui ben diferent del de molts espanyols. Un exèrcit prepotent donarà més mals de cap que un exèrcit atrotinat com el d'ara, que només compta amb generals i condecoracions i que no coneix els enginyers moderns de guerra.

També ens sembla molt fort des del punt de vista de la lògica la qüestió de si ha d'haver-hi o no afusellaments, problema que l'articulista examina tot passant i molt discretament. Des del punt de mira de l'articulista, de l'home que predica el desarmament, és evident que no calen víctimes. Però des del punt de vista nacionalista, del que voldrien que Espanya tingués un "exèrcit eficient", si no hi ha víctimes fallarà tota la lògica.

Diu el seynor Estelrich:

"La crítica més punyent de la darrera revolta s'obté imaginant que els conjurats de Madrid i els sublevats de Sevilla haguessin vençut. I llur victòria s'hagués, de moment, estès per tot el país, sobtat i estupefacte. Els hauríem trobat en una situació, immensament més greu que la que determina, nou anys enrera, el cop d'Estat de Primo de Rivera. Lluita entre els mateixos revoltats perquè la dictadura militar s'imposés sota una aparença republicana o reclamés la restauració monàrquica. Les organitzacions obres, no sols les més extremistes, aparellant-se a la revolució social. Probablement els nacionalismes ibèrics, amb més raons o amb més pretextos que mai, aparellant-se a la revolució secessionista. El triomf de Sanjurjo hauria estat l'esclat de l'anarquia. En el cas millor, hauria precipitat extraordinàriament els més grans capgiraments que la imaginació pot albirar dins el conjunt hispànic. I, encara, potser, aquest imaginar capgiraments i trastorns formidables, és una visió optimista. El pessimista s'imaginaria més fàcilment, i més dintre la tradició peninsular, un nou període d'atutiment, de decència i de mort. Hauríem de recomençar-ho tot.

No m'interessa pas gaire, personalment, si aquestes revoltes són més fàcilment reprimides amb un règim constitucional monàrquic o amb un règim republicà. La fretura és, al meu entendre, assolir un tal estat de la ciutadania que la producció de tals moviments esdevingui impossible. L'efectivitat i l'eficiència de la previsió o de la repressió depèn de la categoria, l'autoritat i la força popular dels règims, siguin aquests monàrquics o republicans. A dintre d'una república democràtica, parlamentària i confiada, serà potser més fàcil que sorgeixi el cabdill insurrecte; així ho hem vist en les repúbliques hispano-americanes; però ho hem vist, idènticament, a Espanya, durant cent anys, en règim monàrquic.

Fet i fet, discutir sobre això fóra esmerçar-se en inútils bizantinismes. Es-

El Dr. Ernesto Beltrán

tiene el honor de hacer presente al público felanigense, que para corresponder a la buena acogida y continuas deferencias con que le ha honrado Felanitx, en poco más de medio año que lleva de residencia en esta ciudad, ha instalado en su clínica del Paseo de Ramón Lull, unos nuevos aparatos que han venido a completar lo que hoy constituye el más acabado arsenal de diagnóstico y tratamiento moderno.

Así, pues, la reciente instalación de los

Rayos Ultra-Violeta
Original Anau

Rayos Infra-Rojos
Sollux

y del
Cistoscopio Mac Kharty
Lovistain

juntamente con los ya instalados con anterioridad: Rayos X — Diatermia — Microscopio — Corrientes galvánicas y farádicas — Esfígmomanómetro de Vaques y Laboratorio Clínico, Biológico y Químico portátil, vienen a dotar a Felanitx de los más modernos procedimientos de observación y tratamiento curativo.

tem en República; la revolta s'és produïda en República; no hi ha, per a nosaltres, qüestió de règim; més encara: desitgem que la República representi la fi de les qüestions prèvies de règim. Es tracta, doncs, d'escatir quins mitjans poseeix un règim republicà per a prevenir aquestes revoltes i més concretament les insurreccions pretorianes, les "cuarteladas". El mitjà millor és comptar amb el poble.

Justicia? Clemència? Milers de telegrames al Govern i a les Corts demanen el cap dels conjurats; cal fer un "escarmiento"; cal demostrar que el nou règim és erèrgic: cal etc., etc. Gent de més responsabilitat, ja passat el perill, pensa que dintre la justícia podran trobar-se derivatius de clemència. Diríem que, ara, ni el Govern, ni el Parlament (que no és pas convenció) ni els partits, no han d'opinar. Han d'opinar els jutges. La veu popular pot expressar un sentiment; no una decisió. Els alts magistrats de la República hauran de trobar la fórmula que els permeti de mantenir íntegrament en aquesta evinentesa, el principi d'autoritat, exposat, com està, a scribir atacs de l'altre extrem polític; el sindicalista llibertari, el comunista. I hauran de pensar també, sense pecar per això de supersticiosos, en la malastrugança que porten als Governos, en aquesta Espanya de sentiments un xic caòtics, les execucions capitals.

Sortosament, estem en normalitat; no hi ha estat de guerra. Serenitat ha d'ésser la norma. I, si cal accontentar el poble, cal fer-ho amb un alt esperit. El poble no agraeix mai les víctimes que li han estat immolades; ho demana, però després se'n penedeix i enfebloneix. Sobretot, donar-li satisfacció pel viarany de fer els ulls grossos davant les explosions turbulentes, derivant l'esperit de venjança cap a institucions innocents, ens a par extremadament exposat, i condemnable, sense cap ombra d'excusa. Facin justícia els jutges sobre els culpables; no en faci el poble sobre els innocents.

L'esclat de la revolta militar era la prova palesa del fracàs del seynor Azaña en la seva política com a ministre de la Guerra. Per aquestes paradoxes de la política—tan allunyada de la lògica formal—els fets, que revelen el fracàs d'una certa política, vindran a enfortir la posició del governant que la practicava.

Les assegurances que donava el seynor Azaña han estat rotundament

desmentides pels fets. L'exèrcit no ha recobrat, ni recobra, disciplina i unitat d'esperit. Amb tots els respectes personals als caps i als oficials que comprenen la vera missió d'un exèrcit modern, el cert és que persisteixen dintre els cossos armats aquells vicis, adquirits en el vuitcents espanyol, que els converteixen en petorbadors de l'Estat, en perill constant per a l'exercici normal de les funcions de l'Estat. Per un complex de circumstàncies, en el qual les culpes estan molt distribuïdes; els caps i els oficials espanyols, vells i joves, però sobretot els joves; no poden sentir-se satisfets en llur missió. Hem sentit dir a molts militars, digníssims, que llur insatisfacció radicava en el fet psicològic de considerar-se l'element menys adequat a les necessitats del país. Esmerçats en altres activitats, els milers d'oficials de l'exèrcit espanyol podrien ésser una força formidable per a l'aixecament del país.

Cal pensar seriosament en una reducció gairabé completa de les forces armades no policiaques. L'exemple de Dinamarca és colpidor. La situació internacional d'Espanya permet donar aquesta passa decisiva cap al desarmament. Cap perill no ens amenaça. El territori de la República és defensat molt més per les posicions a Ginebra que per un exèrcit, ni que fos del més potents del món. No es tracta, al nostre entendre i contra el que deia el seynor Azaña fa cosa de dues setmanes, de fer un exèrcit de debó; si un exèrcit deficient ens ha donat tants maldecaps més ens en donaria un exèrcit prepotent; en el cas de guerra internacional, no tenir un gran exèrcit ens és una garantia de neutralitat. Si el seynor Azaña vol cobrir-se de glòria, no busqui la glòria militar. Realitzi el desarmament militar. I al costat d'aquest, paral·lel a aquest, el desarmament moral intern sense el qual els espanyols seguiran en perpètua guerra civil".

Mirant al passat

28 Agost 1884—Solemnes festes y fires de Sant Agustí, amb assistència del Capità General Weyler i la música del Regiment de Filipinas.

29 Agost 1716—Es beneïda la nova església de Sant Salvador i col·locada la Mare de Deu en el camarí de l'altar major.

30 Agost 1483—Per privilegi del Rey Ferran el Catòlic fou creada

l'Universitat de Mallorca amb el títol de Estudis Generals.
31 Agost 1865—Gran mortalitat a tota l'illa efecte de l'epidèmia de cólera.

1 Septembre 1884—Pren possessori del carrec d'interventor de l'Aduana de Porto-Colom D. Esteva Díez de Antonio.

2 Septembre 1884—Mor en la major pobresa el notabilíssim químic industrial Bertomeu Sagrera Xerafi; llurs treballs i estudis assoliren vertaders èxits, essent premiats els productes del seu laboratori en varies exposicions, conservant-se els diplomes i medalles en la Casa de la Vila per recordança perdurable. En Xerafi, fou l'únic que en aquell temps fabricava l'eter en gran escala.

3 Septembre 1737—Neix Gabriel Mestre Ramón, religiós que fou del convent de Sant Agustí, Prior del convent de Ciutat i Vicari Provincial.

Codolades de'n «Serral»

ADOBS

Aquí trattám de remediari algunes falles qu'hem pogut descobrir dins dues Codolades ja publicades. Com d'ordinari, les havíem preses de boca de qui les sabia de memòria; però, després de publicades, les ha trobades per escrit en Miquel Mesquida (a), Tarrol ai heu paga adobar lo publicat, com veureu:

Primera: UN FADRÍ ATROPELLAT, p. 39

A la fi de se primera estrofa, després del vers que diu:

i fam pe se garguemella;

segueix així:

Pensant fe fregí se pella,
viure com qu'está'n el cel...
¡pocs dob-bés, i poca mel...!
Fent feina son cós s'est.lla;
i vá a barcella a barcella
«espera» si fien d'ell.

Compra, s'endeuta i s'empeña...
Deutes fá per can Biel;
deutes per ca na Biela;
deutes per can Manuel;
deutes ca na Manuela...
Llavó li arriba es pastell;
Per cobrá van a casseva
i no té cap dob-bé prop d'ell,
S'en du mes cops de martell
qu'espíres una rodella.

Al punt se gent diu se seva:
«¡que pag de bossa o de pell!»
I allá viu com un auell
qu'un xurigué l'espipella.
Descals, amb un fret qui gela,
va sens barret ni capell.
Si te plat no te ribell;
si te aumut no te barcella;
si tassó, no te botella;
si cedaç, no te garbell;
si te reims no te cubell;
si te sed no té escudella;
i en res mai pot alsá xella
perque tot li va esbordell.
¡Pensava entrá coronell
en sa dona coronella...!
Per Nadal, gall ni porcella,
trutja o porc grás, ni porcell.
A Pasco, no mata añell,
ni tampoc pot matá añella.
Perque se fam l'aclotella,
un any se llogue Aumarell;
un altre a Sosterell
i s'altre devés Ortella;
un altre a Can Firella
i s'altre a Son Jaumell;

s'altre pe Son Touell;
un altre a Vinegrella;
un altre per Bimorella
i s'altre a Son Gambarell.
Correguént tant de bordell,
mai *ribr* a tení vadella,
vaque, bou grás ni vadell.
Dubte, ... si'n so desgavell
víu *mal vist*, enfora d'ella;
i aixó li cruix i crivella
lo seu có i lo seu cervell.
A la fi mor i fa pell
lluny de se seva costella.

Aquí ve s'acabament tal com está en la
página 40:

Fadrins, si teniu casera

Segona: UN MATRIMONI ESGUERRAT,
pág. 65.

Fitsauvós pág. 68, a dalt, ahon diu:

amb un fret de terciàna

Aquí, seguit, hei ha qu'afagir lo següent:

i no se pot escaufá,
perque s'ha de subjectá
an aquell que pague i mana;
sempre enganxat pe se gaña
com un peix fora de má.
De cabilá i cabilá
el seu cos se desentraña.
De nit i dia s'afaña,
i res mai pot avansá...
mes qu'atlot vé i atlot vá

I segueix en el quart vers de se mateixa pág:
¡vengue aumentá gent España!

IMATGES

*A la senyoreta Maria Pinillos,
enamorada de les flors, amb
tota humilitat.*

Era un clar matí
de la primavera.
Obrint-vos camí,
casta i riallera,

pel camí encisat
del jardí en garlandes,
amb humil posat
i cantant corrandes

com fada gentil,
us he vist donzella.
Reina el mes d'Abril
fent, amb vos, parella.

Les flors, a desdó
saltaven frísoles...
Vós feien camí
entre un mar de roses.

I el Sol, somrient
desde el cel de randes
oía content
les vostres corrandes.

De sobte de lluny,
xica papellona
(seda amb or damunt,
vestit de madona)

s'atarça al jardí
cercant bella estada
mes us veu allí,
resta trasbalsada:

vola amunt i avall
tota dalerosa:
deixa el xirigall
oblida a la rosa:

tremolen, dubtant
ses ales daurades:
repassa, volant
les plantes gemades:

veu en el seu mon
una flor ignorada
i sa pena es fon...
Salta al vostre front
i us fa una besada!...

CARLES ALVAREZ I GIBARRAN

MERCAT LOCAL

COTISACIONS facilitades per la casa
comercial Salvador Pina, carrer dels
Cuatre Cantons, 8 i 10.

Bassó propietari (quintá)	158 00
Metles (Hl.)	50 00
Blat (cortera)	24 00
Xexa	29'00
Ordi	14'00
Civada	12 00
Civada Cartagena per sembrar	11'50
Guixes	00'00
Faves per cuinar (hectolitre)	36 00
" ordinaries	25'00 a 28 00
Ciurons	35 00
Pesols	00 00
Vessó	33 00
Garroves (quintá)	8 00
Mais (100 kg.)	44'00

DON MATEO ROSSELLÓ Y ROSSELLÓ

Secretario jubilado del Ayuntamiento de Felanitx

falleció en esta ciudad el día 29 de Agosto

a los 72 años de edad

habiendo recibido los Santos Sacramentos

E. P. D.

Su afligida esposa, hijo, hermano, hermana, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al mismo tiempo que participan a sus amigos esta desgracia, les suplican una oración por el alma del difunto.

El Ilmo. Sr. Arzobispo Obispo de Mallorca ha concedido 50 días de indulgencia por cada sufragio que se ofrezca por el alma del finado.



Se está dando el empuje decisivo a las obras de rasante y ensanchamiento de la prolongación de la calle de Bellpuig. Una brigada de peones del Municipio, poderosamente auxiliados por una taladradora y rompedora mecánica, se ocupan ahora en efectuar los más difíciles desmontes de aquella vía en su desembocadura hacia la carretera de Porto Colom, al propio tiempo que en otros tramos se hace un relleno de medio metro aproximadamente para suavizar la pendiente en el punto de enlace de los dos caminos.

Terminado este trabajo, que está bastante adelantado, ya no quedarán por hacer más que algunas excavaciones de gravas, que en beneficio público se han comprometido a realizar algunos particulares; y podrá abrirse definitivamente a la circulación la reformada vía, que, por su trazado perpendicular al gran casco de población, ha de ser, a los pocos días de inaugurada, la de mayor tránsito rodado de las afueras.

Aunque no es cosa oficial todavía, se trabaja en los preliminares de organización de una fiesta benéfica, cuyo fin exclusivo es reunir fondos con que dotar al Hospital Municipal de una sala operatoria provista del material necesario para las más corrientes intervenciones quirúrgicas.

De momento se tiene pensado organizar una becerrada y un concurso de bandas, haciéndolas coincidir con la próxima feria de San Miguel, que corresponde al domingo 25 del corriente.

Procuraremos tener a nuestros lectores al tanto de lo que resuelva la Comisión organizadora.

Hácese ya las primeras transacciones de la próxima cosecha de uva. La escasez de producto es causa de mayor demanda y de consiguiente se paga la mercancía a más elevado precio.

Esta semana se han hecho operaciones a 7 pesetas y 7'50 el quintal mallorquín, teniendo tendencia al alza los precios cotizados.

Durante las pasadas fiestas de San Agustín y aprovechando su viaje a Felanitx han sido muchas las familias que han visitado San Salvador pernoctando allí y hospedándose en el Hotel del Santuario.

Los visitantes han regresado encantados de la excursión, admirados de la esplendor del paisaje y de las comodidades que han encontrado en el servicio del restaurant.

Hemos de llamar la atención sobre ciertos juegos infantiles pero que pue-

den perjudicar seriamente a las paseantes que circulan por los alrededores del montículo de San Nicolás.

Se trata sencillamente de unos individuos que destinan aquel lugar para apedrear a los transeúntes de aquellas calles y carretera de Campos.

No dudamos que la guardia rural prestará un poco de atención a nuestra súplica y de consiguiente no se verán en lo sucesivo molestados los pacíficos paseantes de aquellos contornos.

El pasado lunes rindió viaje a Porto-Colom conduciendo 130 toneladas de carga general el pailebot San Antonio.

También el martes llegó a nuestro puerto el pailebot de la matrícula de Valencia "Vicente Ferrer", conduciendo unas 70 toneladas de superfosfatos.

Ambos cargamentos van consignados a la agencia de Antonio Artigues.

Es de notar la predilección que se muestra de cada día más hacia la forma de envío de la mercancía directamente por mar y prueba de ello son los últimos viajes en los cuales ha tenido que dejar más de 30 toneladas de mercancía por estar completa su carga el pailebot San Antonio. A esta comodidad hay que sumar la que representa el transporte de la mercancía a Felanitx pues la agencia consignataria ha puesto a disposición de este servicio una bien montada organización de rápidos camiones y a los pocos momentos de arribar el barco a puerto la mercancía está ya en poder del receptor.

"La Ven de Catalunya", dice que: designado por el Parlamento español, el diputado felanigense D. Juan Estelrich representará al Gobierno de la República en el Congreso de Turismo convocado en Portugal. Al propio tiempo y por los parlamentarios españoles representantes de la industria del corcho en España, se ha encomendado al señor Estelrich gestione en Portugal diversos asuntos relacionados con esta fuente de nuestra riqueza.

La inteligencia y actividad del diputado por Gerona, así como su capacidad y preparación en lo que se refiere al problema del corcho, han sido causa de que por todos los elementos interesados en un problema de tanta transcendencia, haya sido visto con marcada simpatía el encargo hecho a nuestro paisano.

Nuestra enhorabuena cumplida al digno representante.



Teatro Principal

Esta noche y mañana tarde se proyectará en este teatro la versión sonora de la Radio Pictures *La Muchacha de la calle*, comedia musical de la que son protagonistas la encantadora Bet-

ty Compson y el galán Jhon Barron.

Todo el argumento de esta cinta está inspirada en el amor, poderoso acicate que convierte a cuatro modestos músicos en los favoritos de Broadway.

Bellos y originales números de revista están intercalados en esta magnífica producción y abundan también escenas apasionantes y otras rebosantes de optimismo y comicidad.

Completarán el programa otras películas, finalizando con una divertida cómica.

En el Cine Nuevo

Mañana noche se proyectará en este Cine la grandiosa producción dramática *Ave de presa*, melodrama de gran emoción interpretado por Nilda Duplessi y Sylvio Oedrelli.

También se proyectará el drama de aventuras *Tirando a dar*, de Richart Dix, y una divertida cómica.



Paulatinamente aniquilado por una enfermedad de muchos meses de duración, falleció el lunes de esta semana D. Mateo Rosselló Rosselló, Secretario jubilado de nuestro Ayuntamiento.

Dedicado desde sus mocedades a la política activa, muy experimentado en ella y valido de la posición en que le colocaba su empleo, logró crearse cierta influencia en los más intrincados asuntos de administración municipal y fuera de ella, ascendiente que duró a la par de la antigua política que dominó en su tiempo.

Descanse en paz y reciba su familia nuestro pésame.

Ayer tarde, víctima de larga y penosa dolencia, sufrida con resignación ejemplar, entregó su alma a Dios, confortada con los auxilios espirituales, D.^a Catalina Riera, esposa de nuestro entrañable amigo el maestro albañil D. Gabriel Fiol.

Reciban él y sus hijas, en el apesadumbrado trance que atraviesan, la expresión de nuestra condolencia.

PROFESOR

Inglés, Contabilidad,
Taquigrafía y Mecanografía

M. NICOLAU

MAYOR, 2

Descanso dominical

Farmacia de turno para el domingo

D. JUAN MATAS

AVISO

Se convoca a los socios de la Bodega Cooperativa de Felanitx, a Junta General ordinaria, para mañana día 4 de Septiembre a las diez de la mañana. Felanitx 3 de Septiembre de 1932. El Presidente, Bartolomé Vaquer Veyñ

Registro Civil

Inscripciones durante la semana

Nacimientos:

Agosto 30. Juan Caldentey Vicens hijo de Jaime y Antonia.
Septiembre 1.º Miguel Monserrat Bordoy hijo de Sebastian y Antonia.

Defunciones:

Agosto 27. Antonio Monserrat Benaser de 55 años casado.
Agosto 28. Miguel Pons Rosselló de 40 años casado.
Agosto 29. Mateo Rosselló Rosselló de 72 años casado.
Agosto 31. Juana Ferragut Bonet de 14 años soltera.
Septiembre 1. Juan Vicens Cifre de 60 años soltero.
Septiembre 1. Juan Rosselló Vaquer de 15 días.
Septiembre 2. Catalina Riera Maymó de 62 años casada.



En la iglesia de San Agustín

Mañana termina el triduo dedicado a Nuestra Señora de Consolación. A las siete, misa de comunión para los cofrades de la Correa. A las nueve y media, Tercia y misa solemne con sermón por el Rdo. Padre Jaime Rosselló franciscano. A las tres y media Vísperas solemnes, sermón y procesión con el Santísimo, terminando con el Te-Deum, bendición y reserva.

Día 8. A las nueve y media, Tercia y misa solemne con sermón de Nuestra Señora del Socorro. Después del Oficio, exposición del Santísimo. A las tres y media, Vísperas solemnes y novenario de San Nicolás con sermón. Al anochecer, devoto ejercicio a Nuestra Señora del Socorro y reserva.

Día 9. A las ocho, Oficio mayor y exposición. Por la tarde, Vísperas. Al anochecer Maitines rezados y Laudes solemnes. Después de la reserva se hará la bendición de los panecillos de San Nicolás.

Día 10. A las nueve y media, Tercia y oficio solemne con sermón de S. Nicolás por el Rdo. P. Miguel Quetglas, T. O. R. Después del Oficio, exposición del Santísimo. Por la tarde, a las tres y media, Vísperas y completas. Al anochecer, rosario y sermón por el mismo orador.

LICEO ESPAÑOL

PENSIONADO, MEDIOPENSIONADO, EXTERNOS

Gimnasia, campo de deportes, baños y duchas, Biblioteca escolar, casino estudiantil, calefacción central, Oratorio

ESTUDIOS DE:

Bachillerato Teneduría
Magisterio Mecanografía
Comercio Dibujo
Idiomas Preparaciones especiales
Calle del 31 de Diciembre, 65, Palma.



En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada el 25 de Agosto de 1932

La presidió el primer Teniente de Alcalde D. Pedro Massatí Alzamora, con asistencia de 9 concejales. Se aprobó el acta anterior.

Se aprobaron las instancias de obras de los vecinos Joaquín Artigues Monserrat, Juan Oliver Martorell y Sebastián Barceló Prohens, concediéndose autorizaciones para empalmar con la canalización de aguas públicas a Antonio Vaquer Obrador y a Sebastián Manresa Obrador, quedando las obras que se efectúen propiedad del Ayuntamiento.

Se concedió el derecho a perpetuidad sobre un solar de clase preferencia del Cementerio nuevo a Pedro J. Artigues Barceló.

Se aprobaron varias cuentas de gastos de este Municipio.

Se ordenó la tramitación de cuatro denuncias formuladas por la guardia rural por pastoreo sin autorización, y otra que presenta la guardia urbana por falta de licencia para la realización de unas obras.

Se dió lectura a las disposiciones del B. O. de la provincia, acordándose se cumplimenten.

Dióse lectura a una comunicación de la Compañía Telefónica Nacional de España excusándose y lamentando el acuerdo adoptado por este Ayuntamiento y que les fué comunicado. Por el Sr. Alcalde accidental y ampliando lo ya expuesto sobre las gestiones efectuadas para conseguir el teléfono en Porto-Colom, se hizo resaltar que debido a la posición obstaculizadora e informal de la referida Compañía se ve precisado el Municipio a no admitir las propuestas de ésta, pues después de cuantiosos gastos no se conseguiría la conversión del teléfono en central telefónica. El concejal Sr. Berga ratificó lo expuesto por la Presidencia, acordándose sobre la expresada comunicación que el Ayuntamiento quedaba enterado.

A propuesta del señor Presidente de la Comisión de Obras se acordó pasara a estudio y dictamen de la misma Comisión la confección de un plano de alineaciones de la calle Mayor, necesidad largo tiempo sentida, a fin de conseguir la urbanización adecuada a calle tan céntrica.

Por el Sr. Presidente se presentó a la consideración de los señores concejales una proposición concebida en la siguiente forma: Teniendo noticia mediante la radio de que ha sido impuesta la pena capital al general Sanjurjo por el Consejo sumarísimo celebrado en Madrid a consecuencia de los sucesos revolucionarios en contra del Régimen de los que fué jefe, sin disminuir la rigurosa censura que merece

Ayuntamiento de Felanitx

CUENTA de las operaciones de Ingresos y Pagos efectuadas en las arcas municipales durante el mes de Agosto de 1932.

GASTOS		INGRESOS	
Capítulo 1.º		Capítulo 5.º	
Art. 2.º Pensiones	1.498'31	Art. 2.º Reintegros varios	767'38
" 3.º Operaciones de crédito	10'181	" 3.º Legados, donativos y mandas	1.366'75
" 6.º Contingentes	1.322'05	" 5.º Extraordinarios	240
" 8.º Anuncios y suscripciones	6	Capítulo 8.º	
" 9.º Indemnizaciones	255'	Art. 1.º Prestación de servicios	10.520'56
" 10.º Compromisos varios	135	" 2.º Aprovechamientos especiales	591
" 11.º Cargas	12	Capítulo 9.º	
Capítulo 2.º		Art. 2.º Participación y recargos tributos	21.528'07
Art. 1.º Representaciones	319	Capítulo 10.º	
Capítulo 3.º		Art. 1.º Arbitrios consumo	3.690'33
Art. 1.º Guardias Municipales	1.239'50	Capítulo 15.º	
Capítulo 4.º		Art. 2.º Resultas	7.163'35
Art. 1.º Alumbrado	706'60	Total ingresos	45.867'44
" 4.º Matadero	864'57	CUENTA DE CAJA	
" 5.º Guardería rural	400'	Existencia en 31 de Julio	11.207'71
Capítulo 6.º		Ingresos realizados	45.867'44
Art. 1.º Oficinas centrales	3.572'63	Total	57.075'15
Capítulo 7.º		Pagos realizados	40.178'16
Art. 1.º Aguas	4.661'76	Existencia en 31 Agosto	16.896'99
" 2.º Limpieza vía públ.a	644'80	SITUACION DE LA EXISTENCIA	
" 3.º Cementerios	765'43	Cta. cte. Crédito Balear	15.424'17
" 8.º Inspección Sanitaria	25'	Id. id. Banca March	338'59
Capítulo 8.º		Caja	1.134'23
Art. 1.º Auxilios médico-farmacéuticos	755'86	Total	16.896'99
" 2.º Hospital	2.195'67	Felanitx 31 Agosto 1932. — El Alcalde, P. Oliver — El Interventor, M. de Luque. — El Depositario, L. Sirer.	
" 4.º Socorro a pobres	10		
Capítulo 10.º			
Art. 2.º Escuelas Municipales	811		
Capítulo 11.º			
Art. 1.º Edificaciones	1.844'40		
" 3.º Vías públicas	4.907'25		
" 6.º Jardines	244'46		
Capítulo 13.º			
Art. 3.º Ferias y festejos	2.258'35		
" 4.º Parada animales reproductores	267		
" 5.º Auxilios	5		
Capítulo 18.º			
Art. único. Imprevistos	38		
Capítulo 19.º			
Art. único. Resultas	232'52		
Total gastos	40.178'16		

tal acto desleal, pero inspirados en ideas y pensamientos de sano republicanismo, ruega a los señores concejales sea cursado un telegrama al señor Presidente del Consejo de Ministros solicitando la gracia del indulto para

L'home modern, perdut en el trebolí de les humanes passions que tot ho subordina al vil metall, hauria de beure de prop la llum i contemplar el camp quan es desclou el jorn. Tal vegada fora un sedant per la seva torturada ànima. La pau camperola és el gran metge que ha de salvar moltes vides.

No sols les materials satisfaccions reomplen els buits. Perque l'home tant necessita de la pau del còs com de la de l'ànima.

Está provat que la vida contemplativa, sens rivets de beatesa, ha vençuts cor endurits en llur major grau.

De prop els homes diuen odi i enveja; però el paisatge diu amor y esperança.

Hamlet resumía la vanitat del mortal, exclamant "Parau es, paraules i paraules," Aquel geni, Napoleón, que va atemoritzar a tota l'Europa, obrint cementiris a milers per tapar el fruit de llurs assassinats davant la consciència dels homes de bé, ja que no davant el contingut fret de la llei, va acrisolar la felicitat diguent; *diners, diners i diners.*

Però l'home conscient dels seus actes, aimant d'ell mateix i dels altres, davant l'espectacle sublim, impossible de descriure, que ofrena aquesta horabaixa d'estiu, esborraria el dubte de Hamlet i la materialitat de Napoleón, mirant a l'infinit, amb aquestes paraules: "Déu, sols Déu."

dels garrovers fins el verd clar dels ametllers.

Déu ha dat a aquesta fondalada tot 'son amor.

Els albarcoquers degoten pintats esfèrics que en la llunyania semblen ampelles de sabó dels jocs de nins, i han fruitat les pereres, i les figueres flors mostren llurs negres globus en joiosa munió amb son lluent fullam esponerós i verd. Les vinyes a fileres pujen fins al cim de les turonades. I a les clarures dels fruitals brolla amb elegància i força el blat d'or a punt de segar.

¡Benedicció de Déu!

Aquí, sol, davant la majestat d'aquesta planura, sent aletejar en l'ànima meua, l'esperit viu del paisatge artanenc, que diu primavera, que diu amor.

El donat obri l'església i entr. Es blanca i neta com una coloma. Parpellejen a l'altar major, darrera la Verge, dos ciris de groga cera. L'ànima s'ompl de doç reculliment i respir amb suavitat la flaire de la cera verge i de les flors.

Me sent felíx i aquesta felicitat em dona optimisme. Somric a la Verge i la Mare bondadosa, en premi a la fe de son fill, somriu també. ¡Oh, qué formosa estava, cuberta en son mantell blau puntejat d'estrelles daurades!

¡Instant suprem!

Mai oblidaré que la Verge de Sant Salvador de la vila d'Artá, en aquesta matinalda d'estiu, plena de llum, de colors i perfums camperols m'ha endressat un somris.

el mentado general Sanjurjo. Por los concejales Rafael Estades, Bartolomé Berga y Valls de Padrinas se hacen manifestaciones de adhesión a lo expuesto por la Presidencia, a quien se felicita por su proposición, acordándose por aclamación cursar con la mayor urgencia un telegrama transcribiendo el texto íntegro en el sentido manifestado por la Presidencia.

Acordóse que con motivo de la fiesta de San Agustín, por una de las bandas de música de esta ciudad se den unos conciertos en el Paseo de Ramón Lull por la tarde y noche de dicho día.

Se acordó solicitar del Estado material y mueblaje escolar para las escuelas rurales, así como las de niñas de esta ciudad en idéntica forma que el solicitado últimamente.

Y se levantó la sesión.

Los Previsores del Porvenir

Reformación.—Considerando de gran interés la modificación del art. 31 de los Estatutos por que se rige esta entidad, llamamos la atención de todos en general y especialmente la de los señores que hubieran estado asociados en *Los Previsores del Porvenir* y hayan causado baja por cualquier circunstancia, que el citado artículo ha quedado redactado del modo siguiente:

El asociado baja, su representante legal o su beneficiante, podrán solicitar del Consejo autorización para reanudar pagos en su libreta, con los suplementos de administración y cuotas suplementarias para el Fondo de Pensiones que rijan en la fecha de la solicitud, y podrá concederles por una sola vez, dando validez, para el cómputo de las docientas cuarenta mensualidades, a las que tenía abonadas al causar baja; pero perderán el tiempo que hayan estado sin hacer pagos, y en la nueva libreta se les marcará la fecha en que pueden llegar a pensionistas si abonar normalmente sus nuevas cotizaciones.—Aprobado por el Ministerio de Trabajo y Previsión.

Como mi deseo es que nadie ignore esta circunstancia, por si algún asociado baja quisiera reingresar en la Asociación, pueda hacerlo acogiéndose a esta modificación, ya que no pierden los pagos que hubieran hecho, y teniendo en cuenta la solidez de esta entidad como su estado de florecimiento, pues hoy cuenta con un capital superior a 147 millones de pesetas, habiendo pagado en pensiones más de 75 mi-

llones de pesetas, pues es conveniente rectificar, cuando con ello se obtiene beneficio, y no es tiempo de desperdiciar nada, ya que tanto tiempo hemos desperdiciado en cosas que ningún provecho nos ha reportado a nadie, debiendo pensar que nuestra salvación moral y material depende de nosotros mismos.

El Representante local,
Simón Obrador Ramis.

Tapicería de Coches

De todos modelos. Especialidad en equipos para Sedan, cristales, cortinas disparo, alfombras, Redecillas, sombrereras, fundas, paños, lonas, pieles para forros nuevos, pasamanería, muebles, pinturas, celuloide para capotas.

Existencia de miraguano y todo lo relacionado con el confort.—Carrocerías usadas.

Se hacen asientos con muebles para carretones.

Presupuestos y muestrarios gratis.

DAMIAN MÁS

Avenida 14 abril N.º 9 y 14

VENDERIA

5 pares de puertas de varias medidas para almacén o cochera, en muy buen estado y una bomba y es trujadora para vino. Además, unas parcelas de tierra para jardines o gallineros, muy cercanas a la población.

Para informes

SALVADOR PIÑA (TUNIÓ)

TAPICERIA

DE

GABRIEL OBRADOR

C. del Mar, 53.—FELANITX

Se tapizan toda clase de sillones. Especialidad en sillones confortables. GRAN SURTIDO en

Damascos y terciopelos para cortinas y portiers.—Telas para mecedoras.—Miraguano legítimo de Java.—Crin vegetal y todo lo concerniente al ramo.

Déu, sols Déu

Des de la marina de Lluchmajor s'ovira un espectacle imponent. La transparència de l'aire pren insospitades tonalitats que permeten veure fins els més petits detalls del panorama. La badia de Palma plena de blau està tallada per la gran columna de foc que'l sol desfà des de l'altària dels picots de Ponent.

La Ciutat de Mallorca sembla un pop que extén llurs tentacles des de baix de Bellver fins al Coll d'En Rabassa, Pont d'Inca, S'Indieteria, Son Gardina, La Reial, Son Rapiunya, Son Espanyolet, Terreno i Porto Pi.

A un cantó de tot aquest caseriu, s'alça el legant i airosa la Seu enrotllada d'atzur de cel.

S'Arenal voreja de blanc el blau, i a la sedosa platja d'ivori moren dolcemente els rissos de l'escuma joguina del Mediterrani.

Segueix el sol enfonçant la gran franja d'or en la badia que en aquest moment es un llac estret entre Calafiguera i Enderricat. Sobre el seu plà balancegen uns barquitxols que desfán al vent llurs clàssiques veles llatines. Són besos donats al *Mare Nostrum*.

MATEU CLADERA PALMER

221

El bosco de Bellver, sobre'l teló de la serralada, llueix son trajo de verd etern. Es el gegant que mira encantat a la regina del Mediterrani, la blanca Ciutat de l'illa.

Darrera els pujols de Génova hi ha la gran serp de Mallorca que corr des de Galatzó fins a Formentor de Pollensa. Lo remarcable pel poeta que contempla aquest quadre tan meravellós, no és la grandesa amb el seu sentit absolut, sinó les tonalitats amb que Natura s'habilla: damunt el blau de la mar sura la blancor del caseriu; damunt aquest el verd de les pinedes; damunt aquestes el violeta dels turons de Génova; sobre aquesta la porpra de Febus que forceja per endinsar-se.

Poder contemplar aquesta visió amb els ulls del esperit és un dó que Déu concedeix al mortal per dar-li prova de son poder i grandesa infinits. Perque la naturalesa és avara amb ella mateixa. I sols s'obri al qui la sab aimar i comprendre.

Mallorca té ànima de poeta i somris de deesa. En ella tot és suavitat i amor. Basta obrir els ulls al nou jorn per sentir l'afecte intern que regala la llum i el clima als sentits.

Perdemés seria cercar colors més delicats que'ls de la nostra lluminosa roqueta. Es que fins els esperits manco aimadors del paisatge resten en éxtasi. La força que podriem anomenar d'atracció que exerceix el terror de Mallorca sobre l'ànim es sùtil i aficadiç. Es trascola en els sentits com per encant i amorosament imposa la contemplació.

RADIO GRAMOLAS

de las insuperables marcas

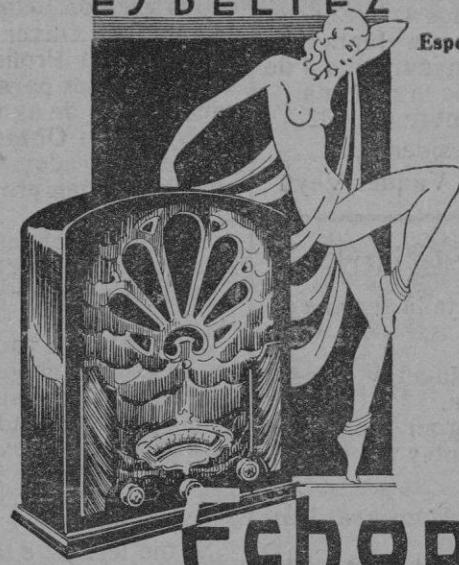
Clarion, Arwater, Kent y Echophone

Gran surtido de Discos de todas las marcas

ESBELTEZ

Modelo 70

Especial para corriente continua



Es el aparato de radio más moderno y perfecto de su clase. Tiene 8 válvulas especiales para corriente continua incluyendo válvulas variable Mu y pentodos. Los ingenieros de ECHOPHONE han demostrado una vez más sus grandes conocimientos al crear este maravilloso receptor, ya que aventaja en recepción a todos los aparatos para corriente continua. Los modelos de corriente alterna han merecido igual aprobación.

Echophone

UNIVERSAL ELÉCTRICA

Avenida Alejandro Roselló, 85. - Palma de Mallorca

Barcelona - Madrid - Valencia - La Coruña

Felanitx: Droguería Vda. de Juan Piña - Plaza, 18

VELERO A MOTOR

SERVICIO RÁPIDO entre BARCELONA Y PORTO-COLOM

Salidas de Barcelona todos los sábados tarde
Id. de Porto-Colom los miércoles tarde

CONSIGNATARIOS

EN FELANITX

ANTONIO ARTIGUES

CALLE MAYOR, 28

Teléfono n.º 40

Dircción telegráfica — RANDA

EN BARCELONA

FRANCISCO ARGUMBAU

PASEO COLON, 18

Teléfono } Oficinas: 15732

Particular: 24159

Te'egrs. y telefonemas: FARGUIMBAU

GUILLERMO BENNASAR (Funió)

Pintor, Decorador y Empapelador

Taller: Obispo Puig, 30 D.º (frente 4 Esquinas. — FELANITX)

Instalaciones eléctricas

El antiguo operario de la Central Cosme Veyn (a) Vadell ofrece al público sus servicios para instalaciones eléctricas de alumbrado, fuerza motriz, arreglo de contadores de propiedad y reparaciones de toda clase.

Encargos: Droguería Can Molinera y calle Catalina Tarongí n.º 34, (Huerto del Convento.)

PARA

Instalación y reparaciones eléctricas ajustadas al nuevo sistema, el antiguo electricista municipal Antonio Maura (a) Pereta ofrece al público sus servicios para instalaciones eléctricas de alumbrado, fuerza motriz, anuncios luminosos fijos y con movimientos, montajes e instalaciones de radios, construcción de antenas, arreglo de motores y de toda clase de fonógrafos, antes de 24 horas.

Presupuestos gratis.

Encargos: Droguería Can Pancheta, Mayor 26 y Campet 28.

Se dispone de toda clase de material eléctrico.

No equivocarse: Mayor 26,

Droguería Can Pancheta

Tomás Bordoy Barceló

Perito Agrícola

Ofrece al público, sus servicios Técnicos referentes a mediciones, tasaciones y parcelaciones de fincas rústicas y demás trabajos concernientes al ramo.
Mayor, 48 - Felanitx.

Imp. Vda. de B. Reus